



28.9.2012

PRANEŠIMAS NARIAMS

Tema: Peticija Nr. 0128/2012 dėl skaitmeninės vidaus rinkos Europos Sąjungoje, kurią pateikė Bulgarijos pilietis Prodan Statev

1. Peticijos santrauka

Peticijos pateikėjas skundžiasi, kad savo šalyje jis negali matyti populiarių televizijos laidų ir filmų. Taip pat nurodoma, kad Bulgarijos reputacija yra bloga dėl piratavimo. Bulgarija neteikia jokių užsakomųjų vaizdo programų paslaugų. Pasak peticijos pateikėjo, paslaugų teikėjai (pvz., „Apple“ ir „Netflix“) mano, kad dėl Europos Sąjungoje suskaidžiusios autorių teisių sistemos savo paslaugas teikti Europos rinkoje yra pernelyg sudėtinga. Jis prašo kurti vienodą skaitmeninę rinką be išimtinių teisių ir platinimui sudaromų kliūčių.

2. Priimtinumai

Paskelbta priimtina 2012 m. birželio 5 d. Komisijos buvo paprašyta suteikti informaciją (pagal Darbo tvarkos taisyklių 202 straipsnio 6 dalį).

3. Komisijos atsakymas, gautas 2012 m. rugsėjo 28 d.

„Peticijos pateikėjas apgailestauja, kad mažesnėse ES rinkose, pvz., Bulgarijos, trūksta teisėto kūrinų platinimo prijungties režimu paslaugų, pvz., užsakomųjų vaizdo programų paslaugų, ir ragina kurti tikrą bendrąją skaitmeninę rinką, pirmiausia siekiant kovoti su autorių teisių pažeidimų internete problema.

Komisijos pastabos dėl peticijos

Komisija pritaria peticijos pateikėjui, kad geriausias būdas kovoti su autorių teisių

pažeidimais internete yra siūlyti įvairius kūrinius teikiant techniškai patogias ir teisėtas paslaugas. Iš tiesų, naujausiais Tarptautinės fonografijos pramonės federacijos duomenimis, nuo 2010 iki 2011 m. pasaulyje teisėtai muzikos parsisiūsta 17 proc. daugiau ir daugiau kaip 13,4 mln. žmonių tapo registruotais teisėtų paslaugų vartotojais.

Kūriniai saugomi autorių teisėmis ir gretutinėmis teisėmis, suteiktomis pagal tarptautines sutartis, o internetu teikiamų paslaugų sričiai pirmiausia taikytina PINO autorių teisių sutartis ir PINO atlikimų ir fonogramų sutartis. Europos Sąjungoje kūriniai saugomi įvairiomis ES direktyvomis, pvz., su internetu teikiamomis paslaugomis susijusia Direktyva 2001/29/EB (Informacinės visuomenės direktyva)¹. Teisių turėtojai, pvz., autoriai, filmų kūrėjai ir įrašų gamintojai, turi teisę pasirinkti savo kuriamų darbų teritorinę licencijų taikymo sritį.

2010 m. Europos Komisija Europos skaitmeninėje darbotvarkėje² įsipareigojo Europos Sąjungoje skatinti galimybes naudotis turiniu. 2011 m. Komunikate dėl intelektinių nuosavybės teisių bendrosios rinkos Komisija nustato veiksmus, skirtus „dinamiškoms kultūros ir kūrybinės pramonės šakoms paremti, kad milijonams Sąjungos piliečių, kad ir kurioje valstybėje narėje jie gyventų, nekiltų sunkumų teisėtai naudotis ir dalytis publikuojamomis žiniomis ir pramogomis“³. Be kita ko, numatoma įgyvendinti teisėkūros iniciatyvą, kuria būtų siekiama supaprastinti daugelį teritorijų apimančių muzikos licencijavimą ir pagerinti kolektyvinio teisių valdymo sistemą. Taip pat 2011 m. Europos Komisija priėmė Žaliąją knygą dėl audiovizualinių kūrinių platinimo internetu, dėl kurios prasidėjo diskusijos, kaip skatinti teikti tarpvalstybinius audiovizualinių kūrinių pasiūlymus⁴.

Išvada

Šiomis iniciatyvomis siekiama padėti ES piliečiams pasirinkti prijungties režimu teisėtai platinamus kūrinius.“

¹ 2001 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos Direktyva 2001/29/EB dėl autorių teisių ir gretutinių teisių informacinėje visuomenėje tam tikrų aspektų suderinimo (OL L 167, 2001, p. 10, klaidų ištaisymas OL L 6, 2002, p. 70; Informacinės visuomenės direktyva).

² http://ec.europa.eu/information_society/digital-agenda/index_en.htm.

³ http://ec.europa.eu/internal_market/copyright/news/index_en.htm.

⁴ http://ec.europa.eu/avpolicy/other_actions/content_online/index_en.htm.